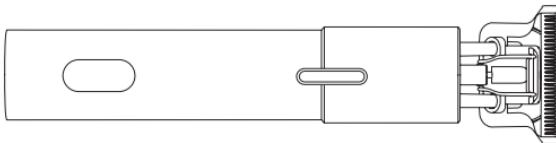


PRECISION



- ES. Consejos y advertencias de seguridad
- EN. Safety advice and warnings
- FR. Conseils et avertissements de sécurité
- DE. Ratschläge und sicherheitshinweise
- IT. Consigli e avvertimenti di sicurezza
- PT. Conselhos e advertências de segurança
- CA. Consells i advertències de seguretat
- NL. Veiligheidsadvies en waarschuwingen
- PL. Wskazówki i ostrzeżenia bezpieczeństwa
- EL. Συμβουλες και προειδοποιησεις ασφαλειας
- RU. Советы по безопасности и предупреждения
- RO. Recomandări siguranță și avertizări
- BG. Съвети и предупреждения за безопасност
- AR. تحذيرات وإرشادات الأمان

taurus



CORTAPELOS PRECISION

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.



Este aparato dispone de una unidad de alimentación amovible. (HF-V050A1000EU).

- Este aparato sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
- El cable de la unidad de alimentación amovible no puede ser sustituido. Si está dañado, la unidad de alimentación amovible debería ser desechada.
- Este aparato contiene baterías que sólo pueden ser reemplazadas por personal especializado.
- **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación amovible

suministrada con este aparato.

• **ADVERTENCIA:**
Mantenga el aparato seco.

- Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red.
- Conectar el aparato a una toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.
- La clavija del aparato debe coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.
- No utilizar el aparato si la unidad de alimentación amovible está dañada.
- Si se rompe la carcasa del aparato, desconectar inmediatamente el aparato de la red eléctrica para evitar la posibilidad de sufrir una descarga eléctrica.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar ni guardar el aparato a la intemperie.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE: ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida útil del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un

gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía
- La siguiente información se refiere al reglamento 2019/1782 sobre los requisitos de diseño ecológico aplicables a las fuentes de alimentación externas:

Marca y dirección	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Modelo	HF-V050A1000EU
Tensión de entrada	100-240 V
Frecuencia de entrada CA	50/60 Hz
Tensión de salida	5,0 V
Corriente de salida	1,0 A
Potencia de salida	5,0 W
Eficiencia Activa Media	75,69%
Eficiencia a baja carga (10%)	N/A
Consumo en vacío	0,074 W

HAIR CLIPPER PRECISION

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS



Read these instructions carefully before switching on the appliance, and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or

mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.

This appliance has a detachable supply unit.
(HF-V050A1000EU).

- This appliance is only to be used with the power

supply unit provided with the appliance.

- The supply cord of the detachable supply unit cannot be replaced. If the cord is damaged the detachable supply unit should be scrapped.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- **WARNING:** Keep the appliance dry.
- Ensure that the voltage indicated on the rating label matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a mains socket rated at least 10 amperes.

- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Do not use the appliance if the detachable supply unit is damaged.
- If the appliance enclosure breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use or store the appliance outdoors.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

**FOR EU PRODUCT VERSIONS
AND/OR IN THE CASE THAT IT IS
REQUESTED IN YOUR COUNTRY:
ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF
THE PRODUCT**

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.
- The following information is regarding regulation 2019/1782 on ecodesign

requirements for external power supplies:

Trademark and address	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Model	HF-V050A1000EU
Input voltage	100-240 V
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	5,0 V
Output current	1,0 A
Output power	5,0 W
Average active efficiency	75,69%
Efficiency at low load (10 %)	N/A
No-load power consumption	0,074 W

TONDEUSE À CHEVEUX PRECISION

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ



Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes

ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.

 Cet appareil dispose d'une unité d'alimentation amovible. (HF-V050A1000EU).

- Cet appareil ne peut être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Le câble de l'unité d'alimentation amovible ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, il convient de mettre l'unité d'alimentation amovible au rebut.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- **AVERTISSEMENT:** Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le bloc

d'alimentation amovible fourni avec l'appareil.

- **AVERTISSEMENT:** Gardez l'appareil au sec.

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant d'au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.
- Ne pas utiliser l'appareil si l'unité d'alimentation amovible est endommagé.
- Si le boîtier de l'appareil se brise, débrancher immédiatement l'appareil du réseau électrique afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Ne pas exposer l'appareil aux intempéries.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de décharge électrique.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION: ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous débarrasser de l'appareil, en fin de vie utile, celui-ci devra être déposé, en prenant les

mesures adaptées, à un centre agréé pour la collecte et le tri des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.
- Les informations suivantes concernent le règlement 2019/1782 relatif aux exigences d'écoconception applicables aux sources d'alimentation externes:

Marque et adresse	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Modèle	HF-V050A1000EU
Tension d'entrée	100-240 V
Fréquence d'entrée CA	50/60 Hz
Tension de sortie	5,0 V
Courant de sortie	1,0 A
Puissance de sortie	5,0 W
Efficacité Active Moyenne	75,69%
Rendement à faible charge (10 %)	N/A
Consommation à vide	0,074 W

MÁQUINA DE CORTAR CABELO PRECISION

Caro cliente,

Obrigado por ter adquirido um eletrodoméstico da marca TAURUS.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ao uma total satisfação durante muito tempo.

CONSELHOS E AVISOS DE SEGURANÇA



Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guarde-o para consultas futuras. A não observância e cumprimento destas instruções pode resultar em acidente.

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças

a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este acarreta. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

- Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico e não a uso profissional ou industrial.

Este aparelho  possui uma unidade de alimentação amovível. (HF-V050A1000EU).

- Este aparelho só pode ser utilizado com a fonte

de alimentação fornecida com o aparelho.

- O cabo de alimentação da fonte de alimentação amovível não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, a fonte de alimentação amovível deve ser eliminada.
- Este aparelho contém pilhas que só podem ser substituídas por pessoal qualificado.
- ATENÇÃO: Para recarregar a bateria, utilize apenas a fonte de alimentação amovível fornecida com este aparelho.
- AVISO: Mantenha o aparelho seco.
- Certifique-se de que a tensão indicada na etiqueta de características corresponde à tensão da rede eléctrica antes de ligar o aparelho à tomada.
- Ligar o aparelho a uma tomada de corrente com uma potência mínima de 10 amperes.
- A ficha do aparelho deve encaixar corretamente na tomada de corrente. Não alterar a ficha. Não utilizar adaptadores de ficha.
- Não utilizar o aparelho se a unidade de alimentação amovível estiver danificada.
- Se a caixa do aparelho se partir, desligue imediatamente o aparelho da rede eléctrica para evitar a possibilidade de um choque elétrico.
- Não tocar na ficha com as mãos molhadas.
- Não utilizar nem guardar o aparelho ao ar livre.
- Não deixar o aparelho à chuva ou exposto à humidade. A entrada de água no aparelho aumenta o risco de choque elétrico.

SERVIÇO

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de avaria leve o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não tente desmontar ou

reparar o aparelho, já que tal poderá acarretar perigos.

PARA AS VERSÕES EU DO PRODUTO E/OU CASO APLICÁVEL NO SEU PAÍS: ECOLOGIA E RECICLAGEM E DO PRODUTO

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se deseja eliminar-los, utilize os contentores de reciclagem colocados à disposição para cada tipo de material.
- O produto está isento de concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregar-lo através dos meios adequados ao cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha seletiva de Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE).

- Este aparelho cumpre a Diretiva 2014/35/EU de Baixa Tensão, a Diretiva 2014/30/EU de Compatibilidade Eletromagnética, a Diretiva 2011/65/EU sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/EC sobre os

requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

- As informações seguintes referem-se ao regulamento 2019/1782 relativo aos requisitos de conceção ecológica para fontes de alimentação externas:

Marca e endereço	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Identificador de modelo	HF-V050A1000EU
Tensão de entrada	100-240 V
Frequência CA de entrada	50/60 Hz
Tensão de saída	5,0 V
Corrente de saída	1,0 A
Potência de saída	5,0 W
Eficiência média activa	75,69%
Eficiência a baixa carga (10 %)	N/A
Consumo de energia sem carga	0,074 W

**TAGLIACAPELLI
PRECISION**

Egregio cliente,

La ringraziamo di aver comprato un prodotto della marca TAURUS.

La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale e durevole soddisfazione.

**CONSIGLI E
AVVERTENZE DI
SICUREZZA**

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

- Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore agli 8 anni, ma esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le dovute istruzioni per utilizzarlo in completa sicurezza e ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non

all'uso professionale o industriale.

 Questo apparecchio ha un'unità di alimentazione staccabile. (HF-V050A1000EU).

- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo con l'alimentatore fornito in dotazione.
- Il cavo di alimentazione dell'alimentatore staccabile non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'alimentatore staccabile deve essere rottamato.
- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da persone esperte.
- **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria,

utilizzi esclusivamente l'alimentatore staccabile fornito con questo apparecchio.

- **AVVERTENZA:** mantenga l'apparecchio asciutto.
- Prima di collegare l'apparecchio, accertarsi che la tensione indicata sull'etichetta corrisponda alla tensione di rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente di almeno 10 ampere.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita correttamente nella presa di corrente. Non modificare la spina. Non utilizzare adattatori di spina.
- Non utilizzare l'apparecchio se l'unità di alimentazione staccabile è danneggiata.
- In caso di rottura dell'involucro dell'apparecchio, scollarlo immediatamente dalla rete elettrica per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o esposto all'umidità. Se l'acqua penetra nell'apparecchio, aumenta il rischio di scosse elettriche.

SERVIZIO

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriate dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi ad un Centro d'Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o di riparare l'apparecchio: può essere pericoloso.

PER I PRODOTTI DELL'UNIONE EUROPEA E/O NEL CASO IN CUI SIA PREVISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE: PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono compresi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio degli stessi. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di

apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

- Questo apparecchio rispetta la Direttiva 2014/35/EU di Bassa Tensione, la Direttiva 2014/30/EU di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EU sui limiti d'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC riguardante l'Ecodesign dei prodotti che consumano energia.
- Le seguenti informazioni riguardano il regolamento 2019/1782 sui requisiti di progettazione ecocompatibile per gli alimentatori esterni:

Marchio e indirizzo	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcellona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Identificatore del modello	HF-V050A1000EU
Tensione d'ingresso	100-240 V
Frequenza CA in ingresso	50/60 Hz
Tensione di uscita	5,0 V
Corrente di uscita	1,0 A
Potenza di uscita	5,0 W
Efficienza attiva media	75,69%
Efficienza a basso carico (10 %)	N/A
Consumo di energia a vuoto	0,074 W

MÀQUINA TALLAR CABELLS PRECISION

Benvolgut client,

Us agraiem que us hagiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, el seu disseny i la seva funcionalitat, així com el fet de superar les normes de qualitat més estrictes, us comportaran una satisfacció total durant molt de temps.

CONSELLS I ADVERTIMENTS DE SEGURETAT



Llegiu atentament aquest full d'instruccions abans d'engegar l'aparell i conserveu-lo per a consultes posteriors. No observar i incomplir aquestes instruccions pot tenir com a resultat un accident.

- Aquest aparell el poden fer servir nens de més de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o falta d'experiència i coneixement, sempre que tinguin una supervisió o una formació adequada per fer servir l'aparell d'una manera segura i entenguin els riscos que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment de l'usuari no l'han de fer els nens sense supervisió.

- Aquest aparell està pensat únicament per a ús domèstic, no per a ús professional o industrial.



Aquest aparell té una unitat de subministrament

desmuntable.
(HF-V050A1000EU).

- Aquest aparell només s'ha d'utilitzar amb la font d'alimentació subministrada amb l'aparell.
- El cable d'alimentació de la unitat de subministrament desmuntable no es pot substituir. Si el cable està danyat, la unitat de subministrament desmuntable s'ha de desballestar.
- Aquest aparell conté bateries que només poden substituir persones especialitzades.
- **ADVERTÈNCIA:** Per a la recàrrega de la bateria, utilitzeu només la unitat de subministrament desmuntable

subministrada amb aquest aparell.

• ADVERTÈNCIA:
Mantingueu l'aparell sec.

- Assegureu-vos que la tensió indicada a l'etiqueta de característiques coincideix amb la tensió de la xarxa abans de connectar l'aparell.
- Connecteu l'aparell a una presa de corrent amb una potència mínima de 10 amperes.
- L'endoll de l'aparell ha d'encaixar correctament a la presa de corrent. No altereu l'endoll. No utilitzeu adaptadors d'endoll.
- No utilitzeu l'aparell si la unitat de subministrament desmuntable està danyada.
- Si la carcassa de l'aparell es trenca, disconnecteu immediatament l'aparell de la xarxa per evitar la possibilitat d'una descàrrega elèctrica.
- No toqueu l'endoll amb les mans mullades.
- No utilitzeu ni emmagatzemeu l'aparell a l'exterior.
- No deixeu l'aparell fora de la pluja o exposat a la humitat. Si l'aigua entra a l'aparell, augmentarà el risc de descàrrega elèctrica.

SERVEI

- L'ús inadequat o en desacord amb les instruccions d'ús pot comportar un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat de fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaria porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo, ja que hi pot faver perill.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN CAS QUE EL PAÍS HO APLIQUI:

ECOLOGIA I RECICLABILITYAT DEL PRODUCTE

- Els materials que componen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, feu servir els contenidors públics adequats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si us voleu desfer del producte, un cop exaurida la seva vida, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, en mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de baixa tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de compatibilitat electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicables als productes relacionats amb l'energia.
- La informació següent fa referència al reglament 2019/1782 sobre requisits de disseny ecològic per a fonts d'alimentació externes:

Marca i adreça del fabricant:	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Identificador del model:	HF-V050A1000EU
Voltatge d'entrada	100-240 V
Freqüència de CA d'entrada	50/60 Hz
Tensió de sortida	5,0 V
Corrent de sortida	1,0 A
Potència de sortida	5,0 W
Eficiència activa mitjana	75,69%
Eficiència a baixa càrrega (10 %)	N/A
Consum d'energia sense càrrega	0,074 W

HAARSCHNEIDEMASCHINE PRECISION

Sehr geehrte Kunden,

Vielen Dank für Ihr Vertrauen in die Marke TAURUS.

Die Technologie, das Design und die Funktionalität dieses Produkts, das die anspruchsvollsten Qualitätsnormen erfüllt, werden Sie über viele Jahre zufriedenstellen.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN



Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.

- Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung über den sicheren Gebrauch des Gerätes benutzen, sofern sie die von dem Gerät ausgehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Gebrauch.



Dieses Gerät hat eine abnehmbare Versorgungseinheit.
(HF-V050A1000EU).

- Dieses Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwendet werden.
- Das Netzkabel des abnehmbaren Netzteils ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das abnehmbare Netzteil verschrottet werden.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nur von Fachleuten ausgewechselt werden können.
- **WARNUNG:** Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das

abnehmbare Netzteil, das diesem Gerät beiliegt.

- **WARNUNG:** Halten Sie das Gerät trocken.
- Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät einstecken.
- Schließen Sie das Gerät an eine Netzsteckdose an, die für mindestens 10 Ampere ausgelegt ist.
- Der Stecker des Geräts muss richtig in die Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker nicht. Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die abnehmbare Versorgungseinheit beschädigt ist.
- Wenn das Gehäuse des Geräts beschädigt ist, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz, um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
- Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
- Verwenden oder lagern Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät nicht im Regen stehen und setzen Sie es nicht der Feuchtigkeit aus. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.

BETRIEB

- Unsachgemäße Verwendung oder Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren. Das könnte Gefahren zur Folge haben.

FÜR DIE EU-AUSFÜHRUNGEN DES PRODUKTS UND/ODER FÜR LÄNDER, IN DENEN DIESE VORSCHRIFTEN ANZUWENDEN SIND:

ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierung- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, können Sie die öffentlichen Container für die einzelnen Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt, wenn Sie es am Ende seiner Lebensdauer entsorgen wollen, in geeigneter Weise bei einer zugelassenen Entsorgungsstelle abzugeben ist, um die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall (WEEE) sicherzustellen.

- Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, die Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die Richtlinie 2009/125/EC über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.
- Die folgenden Informationen beziehen sich auf die Verordnung 2019/1782 über die Ökodesign-Anforderungen an externe Netzteile:

Zeichen und Adresse	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Kennung des Modells	HF-V050A1000EU
Eingangsspannung	100-240 V
AC-Frequenz eingeben	50/60 Hz
Ausgangsspannung	5,0 V
Ausgangstrom	1,0 A
Ausgangsleistung	5,0 W
Durchschnittlicher aktiver Wirkungsgrad	75,69%
Wirkungsgrad bei geringer Last (10 %)	N/A
Stromverbrauch im Leerlauf	0,074 W

TONDEUSE PRECISION

Geachte klant,

Hartelijk dank dat u ervoor hebt gekozen om een product van het merk TAURUS aan te schaffen.

De technologie, het ontwerp en de functionaliteit van dit product, dat voldoet aan de meest strikte kwaliteitseisen, staan garant voor langdurige tevredenheid.

VEILIGHEIDSADVIES EN WAARSCHUWINGEN



Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar haar voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen en naleven van deze instructies kan een ongeluk tot gevolg hebben.

- Dit toestel mag, onder toezicht, door personen

met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen, of met een gebrek aan ervaring en kennis, of kinderen vanaf 8 jaar gebruikt worden, mits zij voldoende informatie ontvangen hebben om het toestel op een veilige manier te kunnen gebruiken en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.



Dit apparaat heeft een afneembare voedingseenheid. (HF-V050A1000EU).

- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voedingseenheid.
- Het netsnoer van de afneembare voedingseenheid kan niet worden vervangen. Als het snoer beschadigd is, moet de afneembare voedingseenheid worden weggegooid.
- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door vakmensen kunnen worden vervangen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik voor het opladen van de batterij

alleen de afneembare voedingseenheid die bij dit apparaat wordt geleverd.

- **WAARSCHUWING:** Houd het apparaat droog.
 - Controleer of de spanning op het typeplaatje overeenkomt met de netspanning voordat u de stekker in het stopcontact steekt.
 - Sluit het apparaat aan op een stopcontact met een nominale spanning van minstens 10 ampère.
 - De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. Verander niets aan de stekker. Gebruik geen verloopstekkers.
 - Gebruik het apparaat niet als de afneembare voedingseenheid beschadigd is.
 - Als de behuizing van het apparaat breekt, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact om een elektrische schok te voorkomen.
 - Raak de stekker niet aan met natte handen.
 - Gebruik of bewaar het apparaat niet buitenhuis.
 - Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Als er water in het apparaat komt, verhoogt dit het risico op een elektrische schok.

REPARATIES

- Onjuist gebruik of een gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzing kan gevaar inhouden en doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant teniet.

STORINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij storing naar een erkende Technische Dienst. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

VOOR EU-VERSIES VAN HET PRODUCT EN/OF INDIEN VAN TOEPASSING IN UW LAND: MILIEUVRIENDELijkHEID EN HERGEBRUIK VAN HET PRODUCT

- Het verpakkingsmateriaal van dit apparaat is geschikt voor inzameling, classificatie en hergebruik. U kunt dit materiaal wegwerpen in de openbare afvalcontainers die voor de desbetreffende typen materiaal zijn bestemd.
- Het product bevat geen stoffen in concentraties die als schadelijk voor het milieu beschouwd kunnen worden.



Dit symbool betekent dat u het product aan het eind van zijn levenscyclus moet afgeven aan een erkende afvalverwerker ten behoeve

van de gescheiden verwerking van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

- Dit apparaat voldoet aan de laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit, de richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot beperkingen in de toepassing van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten en de richtlijn 2009/125/EC met betrekking tot de eisen inzake het ecologisch ontwerp van energiegerelateerde producten.
- De volgende informatie heeft betrekking op Verordening 2019/1782 inzake ecologisch ontwerp voor externe voedingen:

Merk en adres	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Identificatie van het model	HF-V050A1000EU
Ingangsspanning	100-240 V
Ingangsfrequentie AC	50/60 Hz
Uitgangsspanning	5,0 V
Uitgangsstroom	1,0 A
Uitgangsvermogen	5,0 W
Gemiddelde actieve efficiëntie	75,69%
Rendement bij lage belasting (10 %)	N/A
Stroomverbruik bij nullast	0,074 W

MAȘINĂ DE TUNS PÂRUL PRECISION

Stimate client,

Vă mulțumim că ați ales să cumpărați un produs marca TAURUS.

Datorită tehnologiei sale, designului și modului de funcționare, precum și faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate garanta o utilizare pe deplin satisfăcătoare și de lungă durată a produsului.

SFATURI DE SIGURANȚĂ SI AVERTISMENTE



Înainte de a porni aparatul, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le pentru a le putea consulta în viitor.
Nerespectarea acestor instrucțiuni poate provoca un accident.

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vârstă de peste 8 ani, precum și de

către persoanele ce au o capacitate fizică, senzorială sau mentală redusă sau fără experiență și cunoștințe, doar dacă aceștia sunt sub supraveghere sau au fost instruiți în legătură cu utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg eventualele pericole. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, nu pentru uz profesional sau industrial.



Acest aparat are o unitate de alimentare

detașabilă.
(HF-V050A1000EU).

- Acest aparat trebuie utilizat numai cu unitatea de alimentare electrică furnizată împreună cu aparatul.
- Cablul de alimentare al unității de alimentare detașabile nu poate fi înlocuit. Dacă cablul este deteriorat, unitatea de alimentare detașabilă trebuie să fie casată.
- Acest aparat conține baterii care pot fi înlocuite numai de către persoane calificate.
- **AVERTISMENT:** Pentru reîncărcarea bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată cu acest aparat.

• **AVERTISMENT:** Păstrați aparatul în locuri uscate.

- Asigurați-vă că tensiunea indicată pe eticheta de clasificare corespunde tensiunii de rețea înainte de a conecta aparatul la priză.
- Conectați aparatul la o priză de rețea cu o tensiune nominală de cel puțin 10 amperi.
- Ștecherul aparatului trebuie să se potrivească în mod corespunzător în priza de rețea. Nu modificați fișa. Nu utilizați adaptoare de fișă.
- Nu utilizați aparatul dacă unitatea de alimentare detașabilă este deteriorată.
- Dacă se rupe carcasa aparatului, deconectați imediat aparatul de la rețea electrică pentru a preveni posibilitatea unui soc electric.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile umede.
- Nu utilizați și nu depozitați aparatul în aer liber.
- Nu lăsați aparatul afară în ploaie sau expus la umiditate. Dacă apa pătrunde în aparat, acest lucru va crește riscul de soc electric.

DEPANARE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor determină garanția și responsabilitățile producătorului să devină nule și neavenite.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Dacă apar probleme, duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat. Nu încercați să-l demontați sau să-l reparați fără ajutor, deoarece poate fi periculos.

PENTRU VERSIUNILE UE ALE PRODUSELOR ȘI/SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE OBLIGATORIU ÎN ȚARA DVS:

ECOLOGIE ȘI RECICLAREA PRODUSULUI

- Materialele din care este alcătuit ambalajul acestui produs sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă dorîți să le aruncați, vă rugăm să folosiți pubelele publice corespunzătoare fiecărui tip de material.
- Produsul nu conține substanțe în concentrații care ar putea fi considerate ca dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care dorîți să aruncați aparatul la încheierea duratei sale de funcționare, trebuie să-l duceți la un centru de colectare a deșeurilor autorizat, în vederea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

- Acest aparat respectă Directiva 2014/35/EU cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul

unor anumite limite de tensiune, Directiva 2014/30/EU cu privire la compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/EU privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, precum și Directiva 2009/125/EC de instituire a unui cadru pentru stabilirea cerințelor în materie de proiectare ecologică aplicabile produselor cu impact energetic.

- Următoarele informații se referă la Regulamentul 2019/1782 privind cerințele de proiectare ecologică pentru sursele de alimentare externe:

Marca și adresa	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Identifierator model:	HF-V050A1000EU
Tensiunea de intrare	100-240 V
Frecvența AC de intrare	50/60 Hz
Tensiunea de ieșire	5,0 V
Curent de ieșire	1,0 A
Putere de iesire	5,0 W
Eficiență activă medie	75,69%
Eficiență la sarcină mică (10%)	N/A
Consumul de energie fără sarcină	0,074 W

MASZYNA DO STRZYŻENIA WŁOSÓW PRECISION

Drogi kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu marki TAURUS.

Dzięki swojej technologii, konstrukcji i działaniu oraz temu, że przekracza najsuwosze standardy jakości, można zapewnić w pełni satysfakcjonujące użytkowanie i długą żywotność produktu.

PORADY I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



Przed
włączeniem
urządzenia

należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od

8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.

Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego lub przemysłowego.



To urządzenie jest wyposażone w odłączaną jednostkę zasilającą. (HF-V050A1000EU).

- To urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym wraz z urządzeniem.
- Przewód zasilający odłączanego zasilacza nie może zostać wymieniony. Jeśli przewód jest uszkodzony, odłączany zasilacz należy zezłomować.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby.
- **OSTRZEŻENIE:** Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie

odłączanego zasilacza dołączonego do urządzenia.

- **OSTRZEŻENIE:** Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
 - Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieciowemu.
 - Podłącz urządzenie do gniazda sieciowego o natężeniu co najmniej 10 A.
 - Wtyczka urządzenia musi prawidłowo pasować do gniazda sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki. Nie używaj adapterów wtyczek.
 - Nie używaj urządzenia, jeśli odłączany zasilacz jest uszkodzony.
 - W przypadku pęknięcia obudowy urządzenia należy natychmiast odłączyć je od zasilania, aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym.
 - Nie dorykać wtyczki mokrymi rękami.
 - Nie używaj ani nie przechowuj urządzenia na zewnątrz.
 - Nie należy pozostawiać urządzenia na deszczu lub w wilgoci. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, zwiększy to ryzyko porażenia prądem.

SERWIS

- Jakiekolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWY

- W przypadku wystąpienia problemów należy oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu technicznego. Nie należy podejmować prób demontażu lub naprawy bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/ LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W DANYM KRAJU: EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. W celu ich utylizacji należy użyć odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.
- Produkt nie zawiera substancji, które mogłyby zostać uznane za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku chęci pozbycia się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego

sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

- Poniższe informacje dotyczą rozporządzenia 2019/1782 w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla zasilaczy zewnętrznych:

Znak towarowy i adres	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Model	HF-V050A1000EU
Napięcie wejściowe	100-240 V
Częstotliwość wejściowa AC	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	5,0 V
Prąd wyjściowy	1,0 A
Moc wyjściowa	5,0 W
Średnia wydajność aktywna	75,69%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	N/A
Pobór mocy bez obciążenia	0,074 W

НОЖИЦА ЗА КОСА PRECISION

Уважаеми клиенти,

Много благодарим, че избрахте да закупите продукт с марка TAURUS.

Технологията, дизайнът и функционалността на същия, както и фактът, че той надвишава най-стриктните норми за качество ще Ви донесат пълно и дълготрайно задоволство от него.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Прочетете внимателно тази брошура, преди да пуснете уреда в действие. Запазете я за по-нататъшни справки. Несъобразяването с настоящите указания може да стане причина за произшествие.

- Уредът може да бъде използван от хора,

неумеещи да боравят с този вид продукти, хора с физически увреждания или деца над 8 години, но само и единствено ако се намират под надзора на някой възрастен, или ако предварително им е обяснено как безопасно да използват уреда, а също и ако разбират наличните рискове. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.

- Този уред е предназначен само за домашна употреба, а не за професионална или промишлена употреба.

 Този уред има
отделящ се
захранващ
блок. (HF-V050A1000EU).

- Този уред може да се използва само с предоставения с него захранващ блок.
- Захранващият кабел на разглобяемия захранващ блок не може да се заменя. Ако кабелът е повреден, отделящият се захранващ блок трябва да се бракува.
- Този уред съдържа батерии, които могат да се сменят само от квалифицирани лица.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За целите на зареждането на батерията използвайте

само отделяния се захранващ блок,
предоставен с този уред.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Дръжте уреда на сухо място.
 - Уверете се, че напрежението, посочено на етикета с номиналните стойности, съответства на мрежовото напрежение, преди да включите уреда.
 - Свържете уреда към контакт на електрическата мрежа с номинално напрежение най-малко 10 ампера.
 - Щепсельт на уреда трябва да пасва правилно в контакта на електрическата мрежа. Не променяйте щепсела. Не използвайте адаптери за щепсел.
 - Не използвайте уреда, ако отделящият се захранващ блок е повреден.
 - Ако корпусът на уреда се счупи, незабавно изключете уреда от електрическата мрежа, за да предотвратите възможността от токов удар.
 - Не докосвайте щепсела с мокри ръце.
 - Не използвайте и не съхранявайте уреда на открito.

- Не оставяйте уреда на дъжд или изложен на влага. Ако в уреда попадне вода, това ще увеличи риска от токов удар.

СЕРВИЗ

- Неправилното използване на уреда или неспазването на указанията за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителят от отговорност.

НЕИЗПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- В случай на неизправност, моля отнесете уреда в оторизиран сервис за техническо обслужване. Моля не се опитвайте да разглобявате уреда или пък да го поправяте - това е опасно.

ЗА РАЗНОВИДНОСТИТЕ EU НА ТОВА ИЗДЕЛИЕ ИЛИ В СЛУЧАЯ, ПРИЛОЖИМ ЗА ВАШАТА СТРАНА: ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО

- Материалите, от които изработена опаковката на този електроуред са включени в система за тяхното събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да се освободите от тях, използвайте обществените контейнери, пригодени за всеки отделен вид материал.
- В изделието отсъстват концентрации на вещества, които могат да бъдат

определени като вредни за околната среда.



Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като експлоатационният му живот е изтекъл, трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (OEEO).

- Настоящият уред изпълнява Директива 2014/35/EU за ниски напрежения, Директива 2014/30/EU за електромагнитно съответствие и с Директива 2011/65/EU за ограниченията при употреба на някои определени опасни вещества в електрически и електронни апарати и с Директива 2009/125/ЕС за изискванията за екологичен дизайн, приложими към изделия, свързани с енергия.
- Следната информация е във връзка с Регламент 2019/1782 относно изискванията за екопроектиране на външни захранващи устройства:

Марка и адрес	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Идентификатор на модела:	HF-V050A1000EU
Входно напрежение	100-240 V
Входна честота на променливи ток	50/60 Hz
Изходно напрежение	5,0 V
Изходен ток	1,0 A
Изходна мощност	5,0 W
Средна активна ефективност	75,69%
Ефективност при ниско натоварване (10 %)	N/A
Консумация на енергия без натоварване	0,074 W

ΨΑΛΙΔΙ ΜΑΛΛΙΩΝ PRECISION

Αξιότιμε πελάτη,

Πολλές ευχαριστίες για την επιλογή να αγοράστε ένα προϊόν μάρκας TAURUS.

Η τεχνολογία, ο σχεδιασμός και η λειτουργία του, σε συνδυασμό με το γεγονός ότι το προϊόν πληροί τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα σας εξασφαλίσουν πλήρη ικανοποίηση για πολύ καιρό.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ



Διαβάστε προσεκτικά το παρόν φυλλάδιο οδηγιών πριν θέστε σε λειτουργία τη συσκευή, και φυλάξτε το για να το συμβουλεύεστε στο μέλλον. Η μη τήρηση και μη συμμόρφωση με τις εν λόγω οδηγίες μπορούν να οδηγήσουν σε ατύχημα.

- Αυτή τη συσκευή μπορούν να τη

χρησιμοποιούν παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω καθώς επίσης και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, εφόσον τους παρέχεται η κατάλληλη εποπτεία ή εκπαίδευτούν στην ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που εγκυμονεί. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική χρήση.

 Αυτή η συσκευή διαθέτει αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας. (HF-V050A1000EU).

- Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας της αποσπώμενης μονάδας τροφοδοσίας δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, η αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας πρέπει να απορριφθεί.
- Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες που μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από εξειδικευμένα άτομα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για τους σκοπούς

της επαναφόρτισης της μπαταρίας, χρησιμοποιείτε μόνο την αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας που παρέχεται με αυτή τη συσκευή.

- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στην ετικέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα.
- Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα δικτύου με ονομαστική τάση τουλάχιστον 10 αμπέρ.
- Το φις της συσκευής πρέπει να εφαρμόζει σωστά στην πρίζα του δικτύου. Μην τροποποιείτε το φις. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς βύσματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.
- Εάν το περιβλήμα της συσκευής σπάσει, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε την πιθανότητα ηλεκτροπληγίας.

- Μην αγγίζετε το φίς με βρεγμένα χέρια.
- Μην χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην αφήνετε τη συσκευή έξω στη βροχή ή εκτεθειμένη σε υγρασία. Εάν εισέλθει νερό στη συσκευή, αυτό θα αυξήσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Οποιαδήποτε μη ενδεδειγμένη χρήση ή χρήση αντίθετη προς τις οδηγίες χρήσης μπορεί να εγκυμονεί κινδύνους, και ακυρώνει την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

- Σε περίπτωση βλάβης, μεταφέρετε τη συσκευή σε εγκεριμένη υπηρεσία τεχνικής βοήθειας. Μην προσπαθήσετε να την αποσυναρμολογήσετε ή να την επισκευάσετε γιατί μπορεί να εκτεθείτε σε κίνδυνο.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΧΕΣ ΕΕ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ/Η ΕΦΟΣΟΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ: ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά που απαρτίζουν τη συσκευασία αυτής της συσκευής, συμμετέχουν σε πρόγραμμα αποκομιδής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης τους. Αν θέλετε να απαλλαγείτε από αυτά τα υλικά,

μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τους δημόσιους κάδους που ενδείκνυνται για κάθε είδος υλικού.

- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που μπορούν να θεωρηθούν επιζημιες για το περιβάλλον.

 Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι εάν θέλετε να απαλλαγείτε από το προϊόν, όταν έχει ολοκληρωθεί ο κύκλος ζωής του, οφείλετε να το εναποθέσετε, με τα κατάλληλα μέσα, στα χέρια ενός διαχειριστή αποβλήτων, εγκεριμένου για την επιλεκτική συλλογή αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).

- Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/EU χαμηλής τάσης, με την οδηγία 2014/30/EU για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, με την οδηγία 2011/65/EU για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και με την οδηγία 2009/125/ΕC για τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεόμενα με την ενέργεια προϊόντα.
- Οι ακόλουθες πληροφορίες αφορούν τον κανονισμό 2019/1782 σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για εξωτερικά τροφοδοτικά:

Σήμα και διεύθυνση	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Αναγνωριστικό μοντέλου	HF-V050A1000EU
Τάση εισόδου	100-240 V
Συχνότητα εισόδου AC	50/60 Hz
Τάση εξόδου	5,0 V
Ρεύμα εξόδου	1,0 A
Ισχύς εξόδου	5,0 W
Μέση ενεργός απόδοση	75,69%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (10 %)	N/A
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο	0,074 W

МАШИНКА ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС PRECISION

Уважаемый клиент,
Большое спасибо за то, что вы
решили приобрести продукцию марки
TAURUS.

Благодаря своей технологии,
конструкции и эксплуатации, а
также тому, что она превосходит
самые строгие стандарты качества,
можно гарантировать полностью
удовлетворительное использование и
длительный срок службы изделия.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Перед
включением
прибора
внимательно прочитайте
данную инструкцию и
сохраните ее для
 дальнейшего
использования.
Несоблюдение и
несоблюдение этих
инструкций может

привести к несчастному
случаю.

- Данным прибором
могут пользоваться
дети в возрасте от 8
лет и старше, а также
лица с ограниченными
физическими,
сенсорными или
умственными
способностями или
с недостаточным
опытом и знаниями,
если они получили
надзор или инструктаж
по безопасному
использованию прибора
и понимают связанные
с этим опасности. Дети
не должны играть
с прибором. Чистка
и обслуживание
пользователя не должны
выполняться детьми без
присмотра.

- Этот прибор предназначен только для бытового использования, а не для профессионального или промышленного.



Данный прибор имеет съемный блок питания.
(HF-V050A1000EU).

- Данный прибор можно использовать только с блоком питания, входящим в комплект поставки прибора.
- Шнур питания съемного блока питания не подлежит замене. При повреждении шнура съемный блок питания следует сдать в утиль.
- Этот прибор содержит батареи, которые могут заменять только

квалифицированные специалисты.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для подзарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, входящий в комплект данного прибора.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Храните прибор в сухом месте.

- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что напряжение, указанное на заводской табличке, соответствует напряжению сети.
- Подключите прибор к сетевой розетке с номинальным током не менее 10 ампер.
- Вилка прибора должна правильно вставляться в розетку. Не изменяйте форму вилки. Не используйте адаптеры для вилки.
- Не используйте прибор, если поврежден съемный блок питания.
- Если корпус прибора разбился, немедленно отключите прибор от сети во избежание поражения электрическим током.

- Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.
- Не используйте и не храните прибор на открытом воздухе.
- Не оставляйте прибор под дождем или под воздействием влаги. Если в прибор попадет вода, это увеличит риск поражения электрическим током.

СЕРВИС

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по эксплуатации делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать без посторонней помощи, это может быть опасно.

ДЛЯ ВЕРСИЙ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ЕВРОСОЮЗА И/ИЛИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ В ВАШЕЙ СТРАНЕ:
ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА

- Материалы, из которых состоит упаковка данного прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если вы захотите

их утилизировать, используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материала.

- Продукт не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



Этот символ означает, что если вы хотите утилизировать изделие после окончания срока службы, сдайте его уполномоченному агенту по селективному сбору отходов электрического и электронного оборудования (WEEE).

- Данный прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/ЕС о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.
- Следующая информация относится к предписанию 2019/1782 об экологических требованиях к внешним источникам питания:
-

Марка и адрес	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Идентификатор модели	HF-V050A1000EU
Входное напряжение	100-240 V
Входная частота переменного тока	50/60 Hz
Выходное напряжение	5,0 V
Выходной ток	1,0 A
Выходная мощность	5,0 W
Средняя активная эффективность	75,69%
Эффективность при низкой нагрузке (10 %)	N/A
Потребляемая мощность холостого хода	0,074 W

HÅRKLIPPER PRECISION

Kære kunde,

Mange tak, fordi du valgte at købe et produkt af mærket TAURUS.

Takket være dens teknologi, design og drift og det faktum, at den overgår de strengeste kvalitetsstANDARDER, kan man være sikker på en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid.

SIKKERHEDSRÅD OG ADVARSLER



Læs denne vejledning omhyggeligt, før du tænder for apparatet, og gem den til senere brug. Hvis du ikke følger og overholder disse instruktioner, kan det føre til en ulykke.

- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale

evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de farer, der er forbundet med det. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

- Dette apparat er kun beregnet til husholdningsbrug, ikke til professionel eller industriel brug.

Dette apparat  har en aftagelig forsyningsenhed. (HF-V050A1000EU).

- Dette apparat må kun bruges med den strømforsyningen, der følger med apparatet.

- Forsyningskablet til den aftagelige forsyningseenhed kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal den aftagelige forsyningseenhed skrottes.
- Dette apparat indeholder batterier, som kun må udskiftes af faguddannede personer.
- ADVARSEL: Brug kun den aftagelige strømforsyningseenhed, der følger med dette apparat, til genopladning af batteriet.
- ADVARSEL: Hold apparatet tørt.
- Sørg for, at den spænding, der er angivet på typeskiltet, svarer til netspændingen, før du tilslutter apparatet.
- Tilslut apparatet til en stikkontakt med en styrke på mindst 10 ampere.
- Apparatets stik skal sidde korrekt i stikkontakten. Du må ikke ændre på stikket. Brug ikke stikadaptere.
- Brug ikke apparatet, hvis den aftagelige forsyningseenhed er beskadiget.
- Hvis apparatets kabinet går i stykker, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten for at undgå risikoen for elektrisk stød.
- Rør ikke ved stikket med våde hænder.
- Apparatet må ikke bruges eller opbevares udendørs.
- Lad ikke apparatet stå ude i regnen eller blive utsat for fugt. Hvis der kommer vand ind i apparatet, vil det øge risikoen for elektrisk stød.

SERVICE

- Enhver form for misbrug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen medfører, at garantien og producentens ansvar bortfalder.

UREGELMÆSSIGHEDER OG REPARATION

- Indlever apparatet til en autoriseret teknisk support, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at skille apparatet ad eller reparere det uden hjælp, da det kan være farligt.

**FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/
ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET
KRÆVES I DIT LAND:
PRODUKTETS ØKOLOGI OG
GENANVENDELIGHED**

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, er omfattet af et indsamlings-, klassificerings- og genbrugssystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan anses for at være skadelige for miljøet.



Dette symbol betyder, at hvis du ønsker at bortskaffe produktet, når dets levetid er udløbet, skal du aflevere det til en autoriseret affaldsbehandler for selektiv indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.
- Følgende oplysninger vedrører forordning 2019/1782 om krav til

miljøvenligt design af eksterne strømforsyninger:

Varemærke og adresse	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Model	HF-V050A1000EU
Indgangsspænding	100-240 V
AC-indgangsfrekvens	50/60 Hz
Udgangsspænding	5,0 V
Udgangsstrøm	1,0 A
Udgangseffekt	5,0 W
Gennemsnitlig aktiv effektivitet	75,69%
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	N/A
Strømforbrug uden belastning	0,074 W

HÅRKLIPPER PRECISION

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra TAURUS.

Takket være teknologi, design og drift, og det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandardene, kan du være sikker på at produktet fungerer tilfredsstillende og har lang levetid.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSLER



Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet, og ta vare på dem for senere bruk. Hvis du ikke følger og overholder disse instruksjonene, kan det føre til en ulykke.

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale

evner eller manglende erfaring og kunnskap, forutsatt at de har fått tilsyn eller instruksjoner om hvordan apparatet brukes på en sikker måte og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Ren gjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

- Dette apparatet er kun beregnet for husholdningsbruk, ikke for profesjonell eller industriell bruk.

Dette apparatet har en avtakbar forsyningseenhet.
(HF-V050A1000EU).

- Dette apparatet skal kun brukes med strømforsyningen som følger med apparatet.

- Ledningen til den avtakbare strømforsyningseenheten kan ikke byttes ut. Hvis ledningen er skadet, må den avtakbare forsyningseenheten kasseres.
- Dette apparatet inneholder batterier som kun kan skiftes ut av faglærte personer.
- **ADVARSEL:** Bruk kun den avtakbare strømforsyningseenheten som følger med apparatet til å lade opp batteriet.
- **ADVARSEL:** Hold apparatet tørt.
- Kontroller at spenningen som er angitt på typeskiltet stemmer overens med nettspenningen før du kobler til apparatet.
- Koble apparatet til en stikkontakt på minst 10 amper.
- Apparatets støpsel må passe ordentlig inn i stikkontakten. Ikke gjør endringer på støpselen. Ikke bruk støpseladaptere.
- Ikke bruk apparatet hvis den avtakbare strømforsyningseenheten er skadet.
- Hvis apparatets innkapsling går i stykker, må du umiddelbart koble apparatet fra strømnettet for å unngå fare for elektrisk støt.
- Ikke ta på støpselet med våte hender.
- Ikke bruk eller oppbevar apparatet utendørs.
- Ikke la apparatet stå ute i regn eller utsett det for fuktighet. Hvis det kommer vann inn i apparatet, øker risikoen for elektrisk støt.

SERVICE

- Ved misbruk eller manglende overholdeelse av bruksanvisningen bortfaller garantien og produsentens ansvar.

AVVIK OG REPARASJON

- Ta apparatet med til en autorisert teknisk supportjeneste hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere apparatet uten hjelp, da dette kan være farlig.

FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER HVIS DET ER PÅKREVDT I DITT LAND:

PRODUKTETS ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, inngår i et system for innsamling, klassifisering og gjenvinning. Hvis du ønsker å kaste dem, må

du bruker de offentlige beholderne som er beregnet for hver materialtype.

- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at hvis du ønsker å kaste produktet etter endt levetid, må du levere det til et godkjent avfallsmottak for kildesortering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE).

- Dette apparatet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvennlig utforming av energirelaterte produkter.
- Følgende informasjon gjelder forordning 2019/1782 om økodesignkrav for eksterne strømforsyninger:

Varemerke og adresse	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Modell	HF-V050A1000EU
Inngangsspenning	100-240 V
AC-frekvens på inn-gangen	50/60 Hz
Utgangsspenning	5,0 V
Utgangstrøm	1,0 A
Utgangseffekt	5,0 W
Gjennomsnittlig aktiv virkningsgrad	75,69%
Virkningsgrad ved lav belastning (10 %)	N/A
Strømforbruk uten belastning	0,074 W

**HÅRKLIPPARE
PRECISION**

Kära kund,

Tack för att du valde att köpa en produkt av märket TAURUS.

Tack vare dess teknik, design och funktion och det faktum att den överträffar de strängaste kvalitetsstandarderna, kan en fullt tillfredsställande användning och lång livslängd garanteras.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER OCH VARNINGAR

Läs denna bruksanvisning noggrant innan du slår på apparaten och spara den för framtida bruk. Underlätenhet att följa och iaktta dessa anvisningar kan leda till olyckor.

- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk, inte för yrkesmässigt eller industriellt bruk.



Denna apparat har en löstagbar matningsenhet. (HF-V050A1000EU).

- Denna apparat får endast användas med det nätaggregatet som medföljer apparaten.
- Nätkabeln till den löstagbara försörjningsenheten kan inte bytas ut. Om sladden är skadad bör den löstagbara försörjningsenheten skrotas.
- Denna apparat innehåller batterier som endast får bytas ut av behörig personal.
- **VARNING:** Använd endast den löstagbara laddningsenheten som medföljer denna apparat för att ladda batteriet.
- **VARNING:** Håll apparaten torr.

- Kontrollera att den spänning som anges på märkskylen överensstämmer med nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Anslut apparaten till ett eluttag med minst 10 ampere.
- Apparatens stickpropp måste vara korrekt ansluten till eluttaget. Ändra inte stickkontakten. Använd inte stickpropp-sadaptrar.
- Använd inte apparaten om den löstagbara matningsenheten är skadad.
- Om apparatens hölje går sönder ska du omedelbart koppla bort apparaten från elnätet för att undvika risken för elektriska stötar.
- Rör inte kontakten med våta händer.

- Använd eller förvara inte apparaten utomhus.
- Låt inte apparaten stå ute i regn eller utsätt den för fukt. Om vatten tränger in i apparaten ökar risken för elektriska stötar.

SERVICE

- Felaktig användning eller underlätenhet att följa bruksanvisningen medför att garantin och tillverkarens ansvar upphör att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Lämna in apparaten till en auktoriserad teknisk service om problem uppstår. Försök inte demontera eller reparera

apparaten utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

**FÖR EU-PRODUKTVISER OCH/
ELLER I DE FALL DET KRÄVS I DITT
LAND:**

**PRODUKTENS EKOLOGI OCH
ÅTERVINNINGSBARHET**

- De material som förpackningen till dena apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med dem, använd de offentliga behållare som är lämpliga för varje typ av material.
- Produkten innehåller inte koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol betyder att om du vill kassera produkten när den har tjänat ut ska du lämna den till en auktoriserad avfallsanläggning för selektiv insamling av avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).

- Denna apparat överensstämmer med direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsningar av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.

- Följande information gäller förordning 2019/1782 om krav på ekodesign för externa nätaggregat:

Varumärke och adress	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Modell	HF-V050A1000EU
Ingångsspanning	100-240 V
Inmatad AC-frekvens	50/60 Hz
Utgångsspanning	5,0 V
Utgångsström	1,0 A
Utgångseffekt	5,0 W
Genomsnittlig aktiv effektivitet	75,69%
Verkningsgrad vid låg belastning (10 %)	N/A
Effektförbrukning utan belastning	0,074 W

HUSTENLEIKKURI PRECISION

Hyvä asiakas,

Kiitokset, että olet valinnut TAURUS-tuotteen.

Teknologian, suunnittelun ja toiminnan ansiosta sekä sen ansiosta, että se ylittää tiukimmat laatuvaatimukset, voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

TURVALLISUUSOHJEET JA VAROITUKSET



Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen ja noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.

- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sen-

soriset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai tietoa, jos heitä on valvottu tai opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa tehdä puhdistusta ja huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön, ei ammattimaiseen tai teolliseen käyttöön.



Tässä laitteessa on irrotettava syöttöyksikkö. (HF-V050A1000EU).

- Tätä laitetta saa käyttää vain laitteen mukana toimitetulla virtalähteellä.

- Irrotettavan syöttöyksikön syöttöjohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto on vaurioitunut, irrotettava syöttöyksikkö on romutettava.
- Tämä laite sisältää paristoja, jotka vain ammatitaitoiset henkilöt voivat vaihtaa.
- **VAROITUS:** Käytä akun lataamiseen vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa syöttöyksikköä.
- **VAROITUS:** Pidä laite kuivana.
- Varmista, että arvokilvessä ilmoitettu jännite vastaa verkkojännitettä ennen laitteen kytkemistä.
- Kytk laite pistorasiaan, jonka nimellisarvo on vähintään 10 ampeeria.
- Laitteen pistokkeen on sovittava kunnolla pistorasiaan. Älä muuta pistoketta. Älä käytä pistokesovittimia.
- Älä käytä laitetta, jos irrotettava syöttöyksikkö on vaurioitunut.
- Jos laitteen kotelo rikkoutuu, irrota laite välittömästi sähköverkosta sähköiskun välttämiseksi.
- Älä koske pistokkeeseen märillä kässillä.
- Älä käytä tai säilytä laitetta ulkona.
- Älä jätä laitetta ulos sateeseen tai alttiiksi kosteudelle. Jos laitteeseen pääsee vettä, se lisää sähköiskun vaaraa.

PALVELU

- Väärinkäytö tai käyttöohjeiden noudatamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAVUUDET JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yrity purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

EU-TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/ TAI SIINÄ TAPAUKSESSA, ETTÄ SITÄ PYYDETÄÄN MAAASSASI:

TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia astioita.
- Tuote ei sisällä pitoisuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöön päätytyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivan keräykseen.

- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tietyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.
- Seuraavat tiedot koskevat asetusta 2019/1782 ulkoisten virtalähteiden ekosuunnitteluvaiatuksista:

Tavaramerkki ja osoite	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Malli	HF-V050A1000EU
Tulojännite	100-240 V
Sisäänmenevä AC-taajuus	50/60 Hz
Lähtöjännite	5,0 V
Lähtövirta	1,0 A
Lähtöteho	5,0 W
Keskimääriäinen aktiivinen hyötyuhde	75,69%
Hyötyuhde alhaisella kuormituksella (10 %)	N/A
Virrankulutus kuormittamattomana	0,074 W

SAC KESME MAKINESI PRECISION

Sayın müşterimiz,
TAURUS marka bir ürün satın almayı
tercih ettiğiniz için çok teşekkürler.
Teknolojisi, tasarımını ve çalışması
ve en kaliteli standartlarını aşması
sayesinde, tamamen tatmin edici bir
kullanım ve uzun ürün ömrü garanti
edilebilir.

GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE UYARILARI



Cihazı
çalıştırmadan
önce bu
talimatları dikkatlice
okuyun ve ileride
başvurmak üzere
saklayın. Bu talimatlara
uyulmaması ve bunlara
riayet edilmemesi bir
kazaya yol açabilir.

- Bu cihaz, güvenliklerinden
sorumlu bir kişi tarafından
cihazla ilgili gözetim veya
talimat verilmedikçe,

fiziksel, duyusal veya
zihinsel yetenekleri
sınırlı veya deneyim ve
bilgi eksikliği olan kişiler
(çocuklar dahil) tarafından
kullanılmak üzere
tasarlanmamıştır.

- Çocuklar, cihazla
oynamadıklarından emin
olmak için gözetim altında
tutulmalıdır.
- Bu cihaz yalnızca
ev kullanımı için
tasarlanmıştır, profesyonel
veya endüstriyel kullanım
için değildir.
- Bu cihazın
 ayrılabılır bir
besleme ünitesi
vardır.
(HF-V050A1000EU).
- Bu cihaz sadece cihazla
birlikte verilen güç kaynağı
ünitesi ile kullanılmalıdır.

- Ayrılabilir besleme ünitesinin besleme kablosu değiştirilemez. Kablo hasar görmüşse ayrılabılır besleme ünitesi hurdaya çıkarılmalıdır.
- Bu cihaz, sadece uzman kişiler tarafından değiştirilebilen piller içerir.
- **UYARI:** Pili yeniden şarj etmek için yalnızca bu cihazla birlikte verilen ayrılabılır besleme ünitesini kullanın.
- **UYARI:** Cihazı kuru tutun.
- Cihazın fişini prize takmadan önce, etiket üzerinde belirtilen voltajın şebeke voltajına uygun olduğundan emin olun.
- Cihazı en az 10 amperlik bir elektrik prizine bağlayın.
- Cihazın fişi elektrik prizine doğru şekilde oturmmalıdır. Fiş üzerinde değişiklik yapmayın. Fiş adaptörleri kullanmayın.
- Sökülebilir besleme ünitesi hasarlıysa cihazı kullanmayın.
- Cihazın muhafazası kırılırsa, elektrik çarpması olasılığını önlemek için

- cihazın elektrik bağlantısını derhal kesin.
- Fişe ıslak elle dokunmayın.
 - Cihazı açık havada kullanmayın veya saklamayın.
 - Cihazı yağmur altında veya neme maruz bırakmayın. Cihazın içine su girerse, bu elektrik çarpması riskini artıracaktır.

SERVİS

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması, garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz kılar.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması halinde cihazı yetkili bir teknik destek servisine götürün. Tehlikeli olabileceğiinden, yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın.

AB ÜRÜN VERSİYONLARI İÇİN VE/ VEYA ÜLKENİZDE TALEP EDİLMESİ

DURUMUNDA: ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları imha etmek isterseniz, her malzeme türü için uygun kamusal konteynerleri kullanın.

- Ürün, çevreye zararlı olarak kabul edilebilecek madde konsantrasyonları içermez.



Bu simbol, ürünü çalışma ömrü sona erdikten sonra imha etmek istemeniz durumunda, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık acentesine götürmeniz gerektiği anlamına gelir.

- Bu cihaz, 2014/35/EU sayılı Alçak Gerilim Direktifi, 2014/30/EU sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi, 2011/65/EU sayılı elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması ile ilgili Direktif ve 2009/125/EC sayılı enerji ile ilgili ürünler için ekotasarımlı gerekliliklerine ilişkin Direktif ile uyumludur.
- Aşağıdaki bilgiler, harici güç kaynakları için ekotasarımlı gerekliliklerine ilişkin 2019/1782 sayılı yönetmelikle ilgilidir:

Ticari marka ve adres	Electrodomésticos Taurus, S.L. Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain
Model	HF-V050A1000EU
Giriş gerilimi	100-240 V
Giriş AC frekansı	50/60 Hz
Çıkış gerilimi	5,0 V
Çıkış akımı	1,0 A
Çıkış gücü	5,0 W
Ortalama aktif verimlilik	75,69%
Düşük yükte verimlilik (%10)	N/A
Yüksüz güç tüketimi	0,074 W

- המודיע הבא הוא לגבי תקנה 1782/2019 על דרישות עיצוב אקוולגי עבור ספקי כוח חיצוניים:

סימן מסחרי ובתובת	
Electrodomésticos Taurus, S.L.	Avda.
Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida,	
Spain	
HF-V050A1000EU	רַגְם
V 100-240	モתח נכנס
Hz 50/60	תדר AC כניסה
V 5,0	מתח מוצא
A 1,0	זרם מוצא
W 5,0	כוח פלט
75,69%	יעילות פעילה ממוצעת
N/A	יעילות בעומס נמוך (10%)
W 0,074	צירicת חשמל ללא עומס

שירות

- כל שימוש לרעה או اي מילוי הוראות השימוש מבטלים את העברות ואת אחריות הייצן.

חריגות ותיקון

- קח את המכשיר לשירות תמיינה מוש רשותה אם מתעוררויות בעיות. אל תנסה לפרק או לתקן ללא סיעע, שכן הדבר עלול להיות מסוכן.

עבור גרסאות מוצר של האיחוד האירופי /או במקורה שהוא מותקן במדינה של:

אקלולוגיה ומהירות של המוצר

- החומרים מהם מורכבת האזקה של מכשיר זה כוללים במערכת איסוף, סיווג ומיחזור אם תרצו להיפטר מהו, השתמשו במיכליים הציבוריים המתאימים לכל סוג חומרה

המוצר אינו מכיל ריאציות של חומרים העולמים להיחשך כמייקרים לסביבה.



סמל זה אומר שמדובר שבמקרה שהרצונך להשליך את המוצר לאחר סיום השימוש, קח אותו לטסוכן פסולת מורשת לאיסוף סלקטיבי של פסולת ציוד חשמלי אלקטרוני (WEEE).

- מכשיר זה תואם להנחייה /2014/35 EU בנוסחה מתח נמוך, הוראה /2014/30 EU בנוסחה תאיות אלקטромגנטיות, הוראה EU/2011/65 EU/2009/125 EC על דרישות קטרוני והוראת EC/ 2009/125 על שימוש בחומרים מסוימים בצד ימין וחליל ביחס לאקלוגוי למוצרים הקשורים לאנרגיה.

- אזהרה: למטרות טעינות הסוללה, השתמש רק בichi דת האספקה הניתנת להסרה המסופקת עם מכשיר זה.

- אזהרה: שמור את המכשיר ביש.

ודא שהמתוך המכין על תווית הדירוג תואם לתמחח החשמל לפני חברו המכשיר

• חבר את המכשיר לשקע חשמל בעל עצמה של 10 אמפר לפחות.

• תקע המכשיר חיב להכנס כראוי לשקע החשמל. אל תנסה את התקע. אל השתמש בתמחח תקע.

• אל השתמש במכשיר אם ייחידת האספקה הניתנת להסרה פגומה.

• אם מתחם המכשיר נשבר, נתק מיד את המכשיר מוחשמל כדי למנוע אפשרות של התמחמות.

• אין לנעת בתקע בידים רטובות.

• אין להשתמש או לאחסן את המכשיר בחוון.

• אל תשאיר את המכשיר בחוון בגשם או חשוות. אל חזרים מים למכשיר, הדבר יגביר את הסיכון להתמחמות.

קיצור שער

PRECISION

לקוח יקה,

תחודה רבה על הבחירה ברכישת מוצר של
המותג TAURUS.

הדורות לטכנולוגיה, העיצוב והפעול של
העובדת שהיא עולגה על תקני האיכות המוח-
מירים ביזמתה, נתן להבטיח שימוש משبع רצון
לחולמי וחיי מוצר ארוכים.

עצות ואזהרות בטיחות

קרא בעיון הוראות
אללה לפני הפעלת
המכשיר, ושמור
אתן לעיון עתידי. אי מילוי
זיוות להוראות אלה עלול
להוביל לתאונת.



- יש להשתמש במכשיר זה רק עם יחידת אספקת החשמל שסופקה עם המכשינה.
- לא ניתן להחליף את כבל האספקה של יחידת האספקה הניתנת להסרה. אם הכבל פגום יש לגרוטט את יחידת האספקה הניתנת להסרה.
- מכשיר זה מכיל סוללות ניידת תנוט להחלפה רק על ידי אנשים מיומנים.
- מכשיר זה יכול לשמש ילדים מגיל 8 ומעלה ובאים עם יכרזות פיזיות, חושיות או נפשיות מוגבלות או חסר ניסיון וידע אם קיבלו השגחה או הדרכה לגבי השימוש במכשיר בצורה בטוחה ומבינים את סיכוןם מעורבים. ילדים לא ישחקו עם

.Electrodomésticos Taurus, S.L Avda. Barcelona, s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain		العلامة التجارية والعنوان
HF-V050A1000EU		معرف الطراز:
V 100-240		مساهمة الجهد
Hz 50/60		تردد إدخال التيار المتردد
V 5,0		انتاج التيار الكهربائي
A 1,0		التيار الخارج
W 5,0		انتاج الطاقة
75,69%		متوسط الكفاءة النشطة
N/A		الكفاءة عند التحميل (%10) المنخفض
W 0,074		استهلاك الطاقة بدون حمل

- وكيل نقابات معتمد للتجميع الالكتروني لنقابات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE).
 - يتوافق هذا الجهاز مع التوجيهي EU/35/2014 بشأن الجهد المنخفض والتوجيهي EU/30/2014 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي والتوجيهي EU/65/2011 بشأن القيود المفروضة على استخدام بعض المواد الخطيرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية والتوجيهي EC/125/2009 بشأن متطلبات التصميم البيئي للمنتجات المتعلقة بالطاقة.
 - المعلومات التالية تتعلق باللائحة 1782/2019 بشأن متطلبات التصميم البيئي لمصادر الطاقة الخارجية:
- يجب أن يناسب قابس الجهاز مع مقبس التيار الكهربائي بشكل صحيح. لا تغير المكونات. لا تستخدم محولات التوصيل.
 - لا تستخدم الجهاز في حالة تلف وحدة الإمداد القابلة للفصل.
 - في حالة انكسار غلاف الجهاز، افصل الجهاز على الفور من التيار الكهربائي لمنع احتمال حدوث صدمة كهربائية.
 - لا تلمس القابس بأيدي مبتلة.
 - لا تستخدم الجهاز أو تخزنه في الخارج.
 - لا تترك الجهاز خارجاً تحت المطر أو معرضاً للرطوبة. إذا دخل الماء إلى الجهاز، فسيؤدي ذلك إلى زيادة خطر حدوث صدمة كهربائية.

الخدمات

- أي سوء استخدام أو فشل في اتباع تعليمات الاستخدام يجعل الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة لاغية وباطلة.

التشوهات والإصلاح

- اصطحب الجهاز إلى خدمة دعم فني معتمدة في حالة ظهور مشاكل. لا تحاول التفكك أو الإصلاح دون مساعدة، لأن ذلك قد يكون خطيراً.

بالنسبة لإصدارات منتجات الاتحاد الأوروبي وأو في حالة طلبها في بلدك:

البيئة وقابلية إعادة تدوير المنتج

- يتم تضمين المواد التي تكون منها عبوة هذا الجهاز في نظام التجميع والتنعيف وإعادة الدور، إذا كنت ترغب في التخلص منها، استخدم الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من المواد.

- لا يحتوي المنتج على تركيزات من المواد التي يمكن اعتبارها ضارة بالبيئة.

يعني هذا الرمز أنه في حالة رغبتك في التخلص من المنتج بمجرد انتهاء فترة عمله، اصطحبه إلى





العربية (ترجمت من التعليمات الأصلية)

مكينة حلاقة الشعر
PRECISION

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام المهني أو الصناعي.

يحتوي هذا الجهاز على
وحدة إمداد قابلة
للفصل.
(HF-V050A1000EU).



- يُستخدم هذا الجهاز فقط مع وحدة إمداد الطاقة المتوفرة مع الجهاز.
- لا يمكن استبدال سلك الإمداد بوحدة الإمداد القابلة للفصل. في حالة تلف السلك، يجب إلغاء وحدة الإمداد القابلة للفصل.

يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا بواسطة أشخاص مهرة.

- تحذير: لأغراض إعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل المرفقة مع هذا الجهاز.
- تحذير: حافظ على الجهاز جافاً.

تأكد من أن الجهد المشار إليه على ملصق التصنيف يتوافق مع جهد التيار الكهربائي قبل توصيل الجهاز.

• قم بتوصيل الجهاز بمقبس التيار الكهربائي بقوة لا تقل عن 10 أمبير.

عزيزي العميل،

شكراً جزيلاً لاختبارك شراء منتج ماركة TAURUS بفضل التكنولوجيا والتصميم والتسييل وحقيقة أنها تتباين مع المعايير الجودة الأكثر صرامة، يمكن ضمان الاستخدام المرضي تماماً وعمر المنتج الطويل.

نصائح وتحذيرات تتعلق بالسلامة

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات ومراقبتها إلى وقوع حادث.



• هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية ، أو نقص الخبرة والمعرفة ، ما لم يتم منحهم الإشراف أو التعليمات المتعلقة بالجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

• يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

ESPAÑOL

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.
- Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>
- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.
- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com/>

ENGLISH

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

- This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.
- You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>
- You can also request related information by contacting us.
- You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

FRANÇAIS

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

- Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.
- Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>

- Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.
- Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

PORTUGUÊS

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.
- Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>
- Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto connosco.
- Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

ITALIANO

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

- Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.
- Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>
- Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.
- Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

CATALÀ

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

- Aquest producte gaudí del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.
- Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>
- També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.
- Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

DEUTSCH

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

- Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäss der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.
- Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>
- Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.
- Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

NEDERLANDS

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

- Dit product valt onder de legale garantieverwaarden zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.
- U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>

- Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.
- U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualiseringen ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

ROMÂNĂ

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.
- Putem găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>
- De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).
- Putem descărca acest manual de instrucționi și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

POLSKI

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

- Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich prawa lub interesów, należyudać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.
- Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>
- Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.
- Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

БЪЛГАРСКИ

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

- Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервизи.
- Най-близкия до Вас сервис можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>
- Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на наръчника).
- Наръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

- Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματα ή συμφέροντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.
- Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>
- Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.
- Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

РУССКИЙ

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

- Данный продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Для отстаивания своих прав или интересов вам следует обратиться в любой из наших официальных сервисных центров.

- Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <http://taurus-home.com/>.
- Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами по телефону, указанному в конце данного руководства.
- Данное руководство по эксплуатации и его обновления можно загрузить по адресу <http://taurus-home.com>.

DANSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produkt er anerkendt og beskyttet af lovmæssig garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. Hvis du vil gøre dine rettigheder eller interesser gældende, skal du kontakte et af vores officielle servicecentre.
- Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende link: <http://taurus-home.com/>
- Du kan også anmode om relevante oplysninger ved at kontakte os på telefonnummeret i slutningen af denne vejledning.
- Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <http://taurus-home.com>.

NORSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produktet nyter godt av anerkjennelsen og beskyttelsen av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser må du gå til noen av våre offisielle tekniske assistansejenester.
- Du kan finne den nærmeste ved å gå til følgende nettlenke: <http://taurus-home.com/>
- Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss på telefonnummeret som er oppført på slutten av denne håndboken.
- Du kan laste ned denne bruksanvisningen og dens oppdateringer på <http://taurus-home.com>

SVENSKA

GARANTI OCH TEKNISK SUPPORT

- Denna produkt erkänns och skyddas av en lagstadgad garanti i enlighet med tillämplig lag. För att hävda dina rättigheter eller intressen bör du kontakta ett av våra officiella servicecenter.
- Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande länk: <http://taurus-home.com/>
- Du kan också begära information om detta genom att kontakta oss på telefonnumret i slutet av den här handboken.
- Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <http://taurus-home.com>.

SUOMALAINEN

TAKUU JA TEKNINEN APU

- Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuu tunnustusta ja suojaaa. Jos haluat puolustaa oikeuksiasi tai etujasi, ota yhteyttä johonkin virallisista palvelukeskuksistamme.
- Löydät lähimmin sellaisen seuraavasta linkistä: <http://taurus-home.com/>.
- Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä tämän käyttöoppaan lopussa olevasta puhelinnumerosta.
- Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <http://taurus-home.com>.

TÜRK

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

- Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınması ve korunmasından yararlanır. Haklarınızı veya menfaatlerinizi savunmak için resmi teknik yardım hizmetlerimizden herhangi birile iletişime geçmelisiniz.
- Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <http://taurus-home.com/>

- Ayrıca bu kılavuzun sonunda yer alan telefon numarasından bize ulaşarak ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.

- Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <http://taurus-home.com> adresinden indirebilirsiniz.

עברית

אחריות וסיוע טכני

- מופר זה נהנה מהכרה והגנה של הערכות המשפטית בהתאם לחקיקה הנוכחית. כדי לאכוף את הכווית או האינטראיסים שלו, עליך לנحوו לכל אחד משירותי הסיוע הטכני הרשומים שלו.

- אתה יכול למצוא את הקروب ביותר על ידי גישה ל קישור האינטרנט הבא: -
<http://taurus-home.com>

- אתה יכול גם לבקש מידע קשור על ידי יצירת קשר עם מס' הטלפון המופיע בסוף מדריך זה.

- אתה יכול להוריד מודרך הוראות זה ואתה העדכנים שלו בכתובת.
<http://taurus-home.com>

عرب

الضمان والمساعدة الفنية

يحظى هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشریعات النافذة.

طلب حقوقك أو مصالحك يجب عليك مراجعة أي

مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة التقنية الرسمية.

يمكنك العثور على الأقرب عن طريق الدخول إلى رابط الموقع التال:

(حسب العلامة التجارية) <http://taurus-home.com>)

كما يمكنك طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر الهاتف.

ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على الموقع

<http://taurus-home.com>

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, Nº 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Bulgaria	265, Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	945 551 242
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	225 27 21223232
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener Ilot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno Nº 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Av. Javier Prado Este Nº560, Piso 24, Oficina 2401, San Isidro, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110

taurus

www.taurus-home.com



FR

Cet appareil, ses
accessoires,
cordons et batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHETERIE

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr